

triton® **1.6hp Belt Sander 3"**

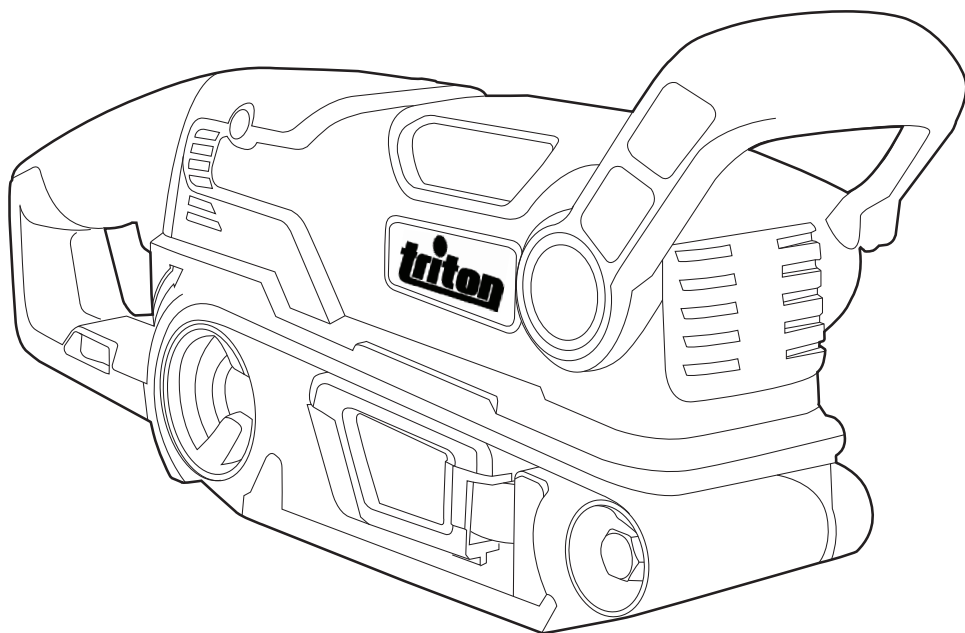
TA 1200BS

GB Operating & Safety Instructions

FR Instructions d'utilisation
et consignes de sécurité

ES Instrucciones de
uso y de seguridad

PT Instruções de
Operação e Segurança

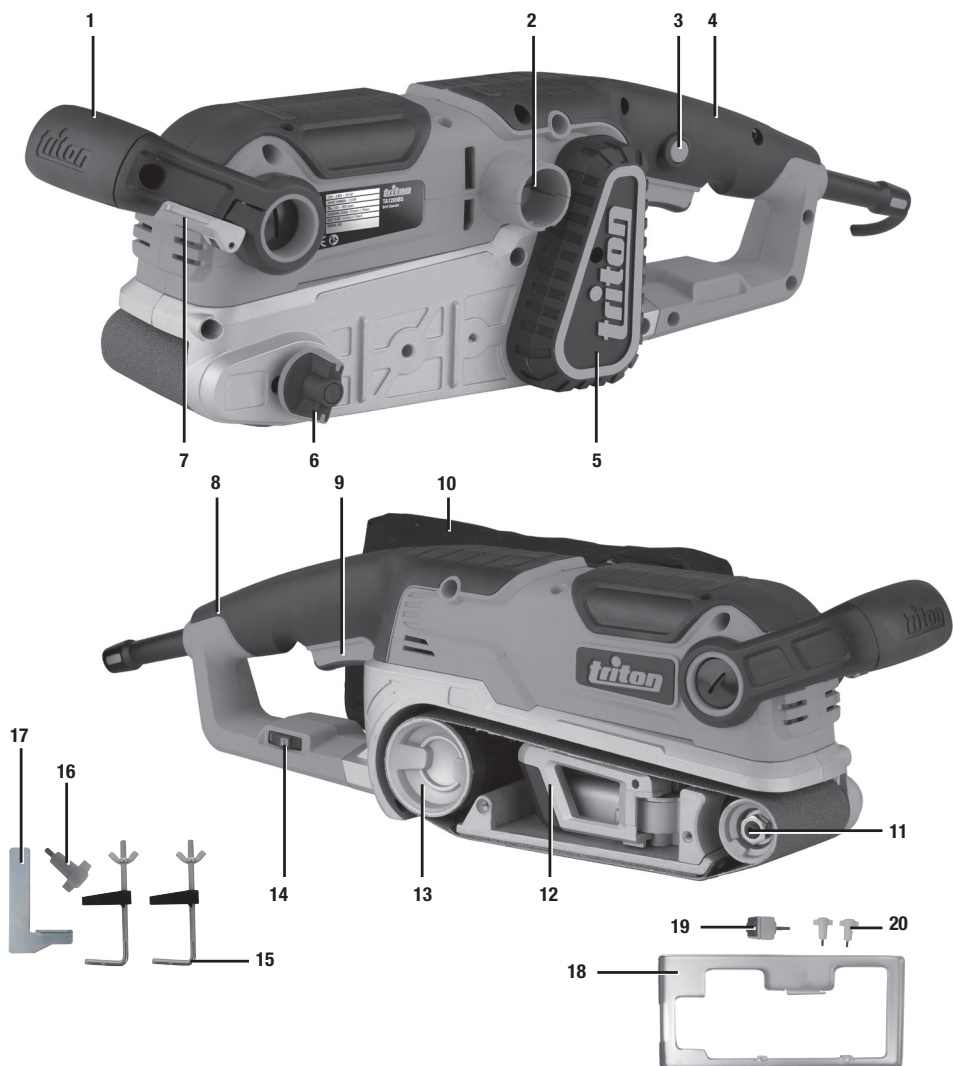


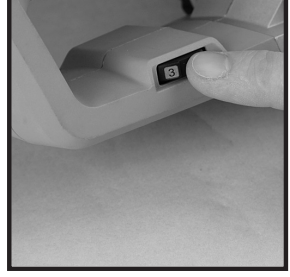
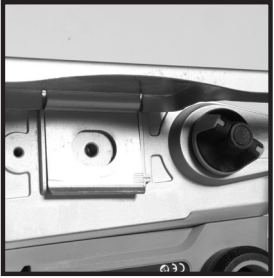
Version date: 12.05.17

Designed
in Europe 

tritontools.com





A**B****C****D****E****F****G****H****I****J**

Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton tool. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the tool read and fully understand this manual.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Caution!



For indoors use only!



Toxic fumes or gases!



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Dust extraction required or recommended



Class II construction (double insulated for additional protection)



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Conforms to relevant legislation and safety standards.

Technical Abbreviations Key

V	Volts
Hz	Hertz
~, AC	Alternating current
==, DC	Direct current
A, mA	Ampere, milli-Amp
W, kW	Watt, kilowatt
n ₀	No load speed
/min or min ⁻¹	Operations per minute
n	Rated speed
rpm	Revolutions per minute
opm	Orbits or oscillations per minute
°	Degrees
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
Ø	Diameter
m/s ²	Metres per second squared (vibration magnitude)

Specification

Model no:	TA1200BS
Voltage:	120V AC, 60Hz
Input power:	1.6hp
No load speed:	200–450min ⁻¹
Protection class:	□
Sanding area:	3" x 6"
Sanding belt dimensions:	3" x 21"
Weight:	10.6lb

WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long-term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING! This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Sanding Tool Safety



WARNING!

- **Hold the power tool by insulated handles or gripping surfaces only, because the sanding belt/sheet may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
 - **Use clamps or another practical way to secure the workpiece to a stable platform.** Holding the workpiece by hand or against the body makes it unstable and may lead to loss of control.
 - **Recommendation that the tool always be supplied via a residual current device with a rated residual current of 30 mA or less.**
 - **If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.**
- a. **ALWAYS wear appropriate protective equipment, including a dust mask with a minimum FF2 rating, eye protection and ear defenders**
 - b. **Ensure all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment**
 - c. **Take special care when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak), as the dust produced is toxic and can cause extreme reactions**
 - d. **NEVER use to process any materials containing asbestos.** Consult a qualified professional, if you are uncertain whether an object contains asbestos
 - e. **DO NOT sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium**
 - f. **Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded.** Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints
 - g. **The dust produced when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. DO NOT allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment**
 - h. **Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste**
 - i. **Be especially careful when using a machine for both wood and metal sanding.** Sparks from metal can easily ignite wood dust. ALWAYS clean your machine thoroughly to reduce the risk of fire
 - j. **Empty the dust bag or container (where applicable) frequently during use, before taking breaks and after completion of sanding.** Dust may be an explosion hazard. DO NOT throw sanding dust into an open fire. Spontaneous combustion may occur when oil or water particles come into contact with dust particles. Dispose of waste materials carefully and in accordance with local laws and regulations.
 - k. **Work surfaces and sandpaper can become very hot during use. If there is evidence of burning (smoke or ash), from the work surface, stop and allow the material to cool.** DO NOT touch work surface or sandpaper until they have had time to cool
 - l. **DO NOT touch the moving sandpaper**
 - m. **ALWAYS switch off before you put the sander down**
 - n. **DO NOT use for wet sanding.** Liquids entering the motor housing can cause severe electric shocks
 - o. **ALWAYS unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper**
 - p. **Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it**

Product Familiarisation

1. Auxiliary Handle
2. Dust Extraction Port
3. Lock-On Button
4. Main Handle
5. Drive Belt Cover
6. Tracking Adjustment Knob
7. Handle Lock
8. Power ON Neon
9. On/Off Trigger Switch
10. Dust Bag
11. Front Belt Roller
12. Belt Tension Lever
13. Drive Roller
14. Variable Speed Control Knob
15. Inversion Clamps
16. Backstop Locking Screw
17. Backstop
18. Sanding Frame (model number TB5S, available separately)
19. Depth Plate Locking Knob
20. Frame Locking Knobs

Included Accessories:

- 80 Grit sanding belt (pre-fitted)
- Spare drive belt (not shown)

Intended Use

Medium to heavy duty belt sander for removing larger amounts of material. For use on soft as well as hard wood, and similar materials.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

WARNING: Ensure the sander is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories.

- This sander is supplied fully assembled. It can be used immediately out of the box

Connecting the dust extraction system

- Connecting the tool to a vacuum cleaner or workshop dust extraction system is the preferred method of dust extraction
- If vacuum dust extraction is unavailable, you must fit the supplied Dust Bag (10) to the Dust Extraction Port (2):

1. Locate the bayonet fitting, push on the Dust Bag (Image A) and rotate until locked. Ensure the Dust Bag zip is closed
2. To remove Dust Bag, rotate outwards to disengage the bayonet, then pull off

WARNING: Remove and DO NOT use the Dust Bag when sanding metal. Hot metal particles and sparks could ignite residual wood dust, or cause the bag to catch fire. Always connect the sander to a vacuum cleaner or workshop dust extraction system when sanding metal. Always clean the tool THOROUGHLY when switching from sanding wood to sanding metal, and vice versa.

Selecting the right grade of sanding belt

- Different grades of sanding belt can be purchased from your local Triton stockist. Typical grades are:
- Coarse (40 Grit), Medium (80 and 100 Grit), and Fine (120 Grit)
- Use coarse grade to remove rough finishes, medium grade to smooth the work and fine grade for finishing
- Carry out a trial run on a scrap piece of material to determine the optimum grades of belt for a particular job
- In order to take full advantage of your sander, always purchase good quality belts

Note: After sanding with a belt sander, an orbital sander can be used to provide a smoother surface finish. This process will, however, lead to the loss of wood grain detail. Additional sanding with an orbital sander is advisable if you plan to paint the wooden surface, or if you do not need to maintain the visibility of the wood grain.

Attaching a sanding belt

WARNING: Always disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

1. Turn the Belt Tension Lever (12) to release the tension on the belt and slide off the old belt (Image B)
2. Check the replacement belt is well jointed and is not frayed at the edges
3. Slip the new belt into position (Image C), making sure the rotation arrow on the inside of the belt is pointing in the same direction as the arrow on the side of the sander
4. Turn the Belt Tension Lever (Image D) to increase the tension on the belt
5. Plug the sander into a power point and, maintaining a firm grip on the sander, squeeze the On/Off Trigger (9) and allow the belt to rotate for a short period
6. Whilst the belt is running, adjust the Tracking Adjustment Knob (6) to align the belt to the centre of the Drive Roller (13). Repeat until the belt is correctly aligned (only slight rotation of the knob is required to track the belt), then squeeze the trigger for a few seconds to allow the belt to adjust. Run the sander for a minute or so to ensure correct alignment is achieved before using the sander on a workpiece

WARNING: Do not continue to use the sander if the sanding belt is worn or damaged.

WARNING: Do not use the same sanding belt for wood and metal. Metal particles become embedded in the belt and will scour a wooden surface.

Adjusting the front handle

1. Pull down the Handle Lock (7) then push or pull the handle into the desired position
2. Push the Handle Lock back into the lock position

Operation

Switching on and off

Note: The power ON neon will illuminate when power is available.

1. Squeeze the On/Off Trigger Switch (9) to start the sander
2. Squeeze the On/Off Trigger Switch and press the Lock-On Button (3), to 'lock' the sander on (Image E)
3. Squeeze the On/Off Trigger Switch again and release to switch the sander off

Adjusting the speed

- The speed can be adjusted to suit the material that requires sanding
- To adjust the speed, move the Variable Speed Control Knob (14) until the correct speed is attained (Image F)

Sanding

WARNING: Always wear eye protection, an adequate dust mask, hearing protection and suitable gloves, when working with this tool.

Note: Always use clamps to secure your workpiece to the workbench wherever possible.

WARNING: Do not use this sander for sanding magnesium.

Note: Always ensure the belt is in good condition.

1. Connect the tool to the power supply
2. Squeeze the On/Off Trigger Switch (9) and allow the belt to reach the desired speed before lowering the belt on to the surface of the workpiece
3. Press the Lock-On Button (3) if you require continuous operation
4. Lower the unit onto the surface of the workpiece and apply slight pressure
5. Sand in the direction of the grain, in parallel, overlapping strokes (Image G)
6. To remove paint or smooth very rough wood, sand across the grain at 45° in two directions, and then finish in the direction of the grain
7. Lift the sander off the workpiece before switching off the power
8. Remember to keep hands away from the moving belt, as it will continue to run for a short time after the machine is switched off

Note: For optimum dust removal, empty the dust bag when it is no more than half full.

WARNING: Do not use the dust bag when sanding metal. The hot metal particles could cause residual wood dust or the bag itself to catch fire. A vacuum cleaner adaptor can be used to connect a household vacuum cleaner or workshop dust extraction system to the sander. The adaptor fits into the dust extraction port (2).

Using the inversion clamp set

- The Inversion Clamp Set enables use of the Triton 76mm Belt Sander in an inverted position (Image H). The sander must only be used in an inverted position when clamped securely to a suitable structure with a solid, flat work surface

1. Push the Auxiliary Handle (1) fully forward
2. Invert the machine and place on a solid, flat work surface. Ensure the underside is flat and there is sufficient access to accommodate the length of the G clamp bases
3. Insert the G clamps fully into the fixing positions on the sander. Ensure the vertical threaded section of each G clamp is tight up against the edge of the work surface
4. Tighten the butterfly nuts so that the sander is securely clamped to the work surface
5. Fit the Backstop (17) in position using the Backstop Screw (16)

- The Backstop may be fixed in a raised position or almost level with the sanding belt. Ensure that the Backstop is not in contact with the sanding belt
- Fit dust extraction system or the Dust Bag (10)
- Turn on the sander and use the lock-on button to keep the sander running
- Check solidity of fixing and alignment of sanding belt whilst running the sander. If necessary, turn off and refix the sander

WARNING: DO NOT use the sander inverted unless it is securely clamped to the work surface.

Fitting the optional sanding frame (TBSIS)

- The sanding frame helps to control depth of cut and prevents tilting and gouging
- Use the Inversion Clamps (15) to secure the belt sander on a solid, flat, level work surface in an inverted position (Image I)
 - Place the Sanding Frame (18) over the sander so that, with the smooth surface of the frame uppermost, the fixing positions on the frame correspond with the fixing positions on the sander (Image J)
 - Insert the Frame Locking Knobs (20) on the side where there are two fixing positions then tighten to secure the frame, but allow for a small amount of movement
 - Insert the Depth Plate Locking Knob (19) in the single fixing position (on the opposite side to the frame locking knobs). Align the depth calibrations with the scale pointer at the position required

Note: For minimum sanding depth, align with calibration furthest from the frame surface (see above)

- Use a level to check the frame is horizontal, then tighten the Frame Locking Knobs fully to secure the frame ready for use

Using the sanding frame

- We recommend that you begin by sanding against the grain
- Start the sander facing at 10 or 11 o'clock, and move it back and forth across the workpiece slowly. Finish by sanding parallel to the grain

Accessories

- A full range of different grit sanding belts and accessories is available from your Triton stockist. Spare parts can be obtained from toolsparsonline.com

Maintenance

WARNING: Always disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

Emptying the dust bag (if fitted)

WARNING: Always switch off and disconnect from the power supply before detaching the dust extraction system.

- To remove the Dust Bag (10), rotate outwards to disengage the bayonet, then pull off (Image A)
- Open the bag, empty and refit (see 'Connecting the dust extraction system')

Note: If the sanding dust contains harmful substances, such as particles from old paint, varnish, surface coatings etc, always dispose of according to laws and regulations.

WARNING: For optimum dust removal, empty the Dust Bag when it is no more than half full.

Note: Always clean the tool THOROUGHLY when switching from sanding wood to sanding metal and vice versa.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Triton service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the device's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes (where applicable)

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

Changing the drive belt

Note: A spare drive belt is supplied with the sander. Further replacements and other spare parts are available from your Triton stockist or from toolsparsonline.com.

- Using a Phillips screwdriver, remove the screw holding the Drive Belt Cover (5) in place
- Remove the worn belt by easing it off the bottom larger drive pulley, and then lift away
- Clean all dust and debris away
- Place new drive belt over the top drive pulley and push onto the larger pulley, then rotate the belt until it is on both pulleys and located in the grooves of each pulley
- Place the Drive Belt Cover back on and screw the fixing screw tight

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at www.tritontools.com* and enter your details.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase: ___/___/___

Model: TA1200BS Retain your receipt as proof of purchase

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: Triton

Declares that

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation.

Identification code: TA1200BS

Description: 1200W Belt Sander

Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 60745-2-4:2009/A11:2011
- EN 60745-1:2009/A11:2010
- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:2015

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 3 YEARS from the date of original purchase,

Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights

• EN 61000-3-2:2014

• EN 61000-3-3:2013

Notified body: TÜV SÜD Product Service

The technical documentation is kept by: Triton

Date: 17/01/2017

Signed:



Mr Darrell Morris

Managing Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom.

GB

Traduction des instructions originales

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet équipement Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires pour vous en garantir un fonctionnement efficace et en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouvel équipement.

Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Conservez-le pour toute référence ultérieure.

Symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port de masque respiratoire
Port de casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention !



Pour usage intérieur uniquement !



Émission de fumées ou de gaz toxiques !



Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire, de le nettoyer, de l'entretenir, ou lorsqu'il n'est plus utilisé !



Dispositif d'évacuation des poussières nécessaire ou vivement recommandé



Construction de classe II (Double isolation pour une protection supplémentaire)



Protection de l'environnement

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes.

Abréviations pour les termes techniques

V	Volts
Hz	Hertz
~, AC	Courant alternatif
==, DC	Courant continu
A, mA	Ampère, Milliampère
W, kW	Watt, Kilowatt
n ₀	Vitesse à vide
/min or min ⁻¹	(opérations) par minute
n	Vitesse nominale
rpm	Tours par minute
opm	battements/oscillations par minute
°	Degrés
dB(A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
Ø	Diamètre
m/s ²	Mètres par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Numéro de produit :	TA1200BS
Tension :	230 - 240 V CA, 50 Hz / 120 V CA, 60 Hz
Puissance d'entrée :	1 200 W / 1,6 CV
Vitesse à vide :	200 - 450 tr/min
Classe de protection :	
Surface de ponçage :	76 x 150 mm (3" x 6")
Dimensions de la bande abrasive :	76 x 533 mm (3" x 21")
Poids :	4,8 kg (10,6 lbs)

AVERTISSEMENT : Portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en place et adaptés avec le niveau sonore produit par l'appareil.

AVERTISSEMENT : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas cet appareil lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux chiffres indiqués dans les caractéristiques techniques des caractéristiques relatifs aux vibrations pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

Consignes générales de sécurité

AVERTISSEMENT : Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. *Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.*

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) ayant des capacités mentales ou physiques réduites ou manquant d'expérience à moins qu'ils soient supervisés ou qu'une personne responsable de leur sécurité leur donne des instructions concernant l'utilisation de cet appareil.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil/outil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.

1. Sécurité sur la zone de travail

a. **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** *Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.*

b. **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.*

c. **Éloigner des enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** *Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.*

2. Sécurité électrique

a. **Les prises des outils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la prise en aucune façon. N'utilisez jamais d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre.** *Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduisent les risques de décharge électrique.*

b. **Éviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Le risque de décharge électrique est plus important si votre corps est mis à la terre.*

c. **Ne pas exposer votre outil électrique à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de décharge électrique.*

d. **Ne pas maltraiter le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le cordon électrique à l'écart de la chaleur, de l'essence, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** *Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.*

e. **Au cas où l'outil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** *Cela réduit le risque de décharge électrique.*

f. **Si une utilisation de l'outil dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.*

3. Sécurité des personnes

a. **Rester vigilant et faire preuve de sens lors de la manipulation de l'outil. Ne pas utiliser d'outil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.*

b. **Porter des équipements de protection. Porter toujours des lunettes de protection.** *Le port d'équipements de protection tels que des masques à poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections antibruit, selon le travail à effectuer, réduira le risque de blessures aux personnes.*

c. **Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt (Off) avant de brancher l'outil sur l'alimentation secteur.** *Porter un outil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche (On) est source d'accidents.*

d. **Enlever tout clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures physiques.*

e. **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable et conserver l'équilibre.** *Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.*

f. **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants.** *Les vêtements amples, les bijoux pendants ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.*

g. **Si l'outil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*

4. Utilisation et entretien des outils électriques

a. **Ne pas surcharger l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié au travail à effectuer.** *Un outil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.*

b. **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** *Tout outil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.*

c. **Débrancher l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger.** *De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.*

d. **Ranger les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de ces outils aux personnes novices ou n'ayant pas connaissance de ces instructions.** *Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*

e. **Veiller à l'entretien des outils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation.** *De nombreux accidents sont causés par l'utilisation d'outils électriques mal entretenus.*

f. **Garder les outils de coupe affûtés et propres.** *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*

g. **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les outils à monter, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type d'outil donné, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *Toute utilisation de cet outil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque et entraînerait une annulation de sa garantie.*

5. Entretien

a. **Ne faire réparer l'outil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet outil électrique.*

Consignes de sécurité relatives aux outils de ponçage



- **Tenez l'outil électrique uniquement par ses poignées ou surfaces de préhension isolées, en effet, la bande ou la feuille abrasive pourrait entrer en contact avec le câble d'alimentation de l'appareil.** *La coupure du câble sous tension pourrait mettre l'appareil sous tension et occasionner un choc électrique chez l'utilisateur.*
 - **Utilisez un serre-joint ou un étai pour maintenir la pièce de travail sur une surface stable.** *Tenir la pièce de travail à la main ou contre le corps la rend instable et peut causer une perte de contrôle.*
 - **Il est fortement recommandé d'alimenter l'appareil par le biais d'un disjoncteur différentiel dont le courant résiduel nominal est de 30 mA ou moins.**
 - **S'il est nécessaire de remplacer le cordon d'alimentation, cela doit être fait par le fabricant ou un de ses agents agréés pour éviter tout danger.**
- a) **Portez TOUJOURS des équipements de sécurité appropriés, parmi lesquels un masque anti-poussières d'une protection minimale FFP2, des lunettes de sécurité et un casque anti-bruit.**
 - b) **Il vous appartient de veiller à ce que les personnes se trouvant à proximité de votre zone de travail soient également protégées par des équipements adéquats.**
 - c) **Prenez des précautions particulières lors du ponçage de certaines essences de bois (le hêtre, le chêne, l'acajou et le teck, par exemple) car la poussière produite est toxique et peut provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes.**
 - d) **Ne vous servez jamais de cet outil pour travailler sur des matériaux contenant de l'amiante.** *Consultez un professionnel qualifié si vous ne savez pas si un objet contient de l'amiante.*
 - e) **Ne poncez pas le magnésium ni les alliages qui en contiennent une proportion élevée.**
 - f) **Tenez compte des peintures de finition et des traitements qui peuvent avoir été appliqués sur la matière à poncer.** *De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment dont la construction est antérieure à 1960, sachez que la présence de peintures à base de plomb est fort probable.*
 - g) **La poussière produite par le ponçage des peintures à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes atteintes d'hypertension.** *Assurez-vous que ces personnes se tiennent à l'écart de la zone de travail, même si elles portent un équipement de protection adéquat.*

- h) Dans la mesure du possible, employez un système d'extraction des poussières pour mieux contrôler la dispersion des poussières.
- i) **Observez la plus grande prudence lors de l'utilisation d'un même appareil pour poncer le bois et le métal. Les étincelles du métal peuvent aisément enflammer les poussières de bois. Nettoyez TOUJOURS l'outil complètement pour réduire le risque d'incendie.**
- j) **Videz régulièrement le sac ou bac à poussière durant l'utilisation, avant de prendre une pause et après avoir fini de poncer. La poussière peut représenter un risque d'explosion. NE jetez PAS la poussière de ponçage au feu. Une combustion spontanée peut se produire lorsque des particules d'huile ou d'eau entrant en contact avec les particules de poussière. Éliminez les déchets de ponçage avec précaution et conformément aux lois et réglementations locales.**
- k) **Les surfaces de travail et le papier abrasif peuvent atteindre des températures très élevées au cours du travail ; en cas de signe de combustion (fumée ou cendre) de la surface de travail, arrêtez l'opération en cours et attendez que le matériel refroidisse. Ne touchez pas la surface de travail ni le papier abrasif avant qu'ils n'aient eu le temps de refroidir.**
- l) **Ne touchez pas la feuille de ponçage lorsqu'elle est en mouvement.**
- m) **Éteignez toujours l'appareil avant de le déposer.**
- n) **Ne vous servez pas de cet outil pour le ponçage humide. Les liquides qui entrent dans le boîtier moteur peuvent causer des chocs électriques graves.**
- o) **Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au changement ou à l'installation d'un accessoire.**
- p) **Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte de procéder, il est recommandé de ne pas utiliser cet outil.**

Descriptif produit

- Poignée auxiliaire
- Tubulure d'évacuation de la poussière
- Bouton de marche continue
- Poignée principale
- Cache de la courroie de transmission
- Bouton de centrage de bande
- Verrou de la poignée
- Voyant de mise sous tension
- Gâchette marche/arrêt
- Sac à poussières
- Rouleau avant
- Lever de tension de la bande
- Rouleau d'entraînement
- Variateur de vitesse
- Presses d'inversion
- Vis de montage de butée arrière
- Butée arrière
- Cadre de ponçage (Vendu séparément, produit TBSIS)
- Boutons de réglage de hauteur (2)
- Bouton de fixation du cadre de ponçage (1)

Accessoires (non montrés) :

- Bande abrasive grain 80 (préinstallée)
- Courroie de rechange (non illustrée)

Usage conforme

Ponceuse à bande pour des ponçages d'intensité moyenne à intense afin de retirer une grande quantité de matériau, que ce soit sur du bois tendre ou dense et autres matériaux similaires.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

ATTENTION : Assurez-vous que la ponceuse soit débranchée de sa source d'alimentation avant d'installer ou de changer tout accessoire.

- Cette ponceuse est livrée entièrement assemblée. Elle peut être utilisée immédiatement en sortant de la boîte.

Branchement du système d'extraction de la poussière

- Brancher l'appareil sur un aspirateur ou sur un système d'extraction de la poussière d'atelier est le moyen recommandé pour l'extraction de la poussière.
- Si un système d'extraction de la poussière n'est pas disponible, vous devez installer le sac à poussières (10) fourni sur la tubulure d'extraction de la poussière (2) :

- Utilisez le système baïonnette, en poussant le sac à poussières (Image A) et en tournant jusqu'à ce que la baïonnette soit verrouillée. Assurez-vous que la fermeture-éclair du sac soit bien fermée.
- Pour retirer le sac à poussière, désengagez la baïonnette en la tournant vers l'extérieur puis en tirant dessus.

ATTENTION : Retirez et n'utilisez PAS le sac à poussière lors du ponçage du métal. Les particules chaudes de métal et les étincelles peuvent enflammer les résidus de poussière de bois ou mettre le feu au sac. Branchez toujours la ponceuse sur un système d'extraction de la poussière d'atelier ou un aspirateur lorsque vous ponchez du métal. Nettoyez toujours complètement l'appareil lorsque vous passez d'un ponçage du bois au ponçage du métal et vice versa.

Sélection de la granulométrie de la bande abrasive

- Il existe des bandes de grains différents disponibles chez votre revendeur Triton. Les granulométries les plus courantes sont : gros grain (grain 40), grain moyen (grains 80 et 100), et grain fin (grain 120).
- Utilisez le gros grain pour une finition grossière, le grain moyen pour adoucir et le grain fin pour la finition.
- Il est conseillé de faire un essai sur un petit morceau de matériau pour vérifier si la bande abrasive est la mieux adaptée à la tâche à réaliser.
- Pour tirer le meilleur de votre ponceuse, procurez-vous toujours des bandes abrasives de bonne qualité.

Remarque : Après un ponçage à la ponceuse à bande, une ponceuse orbitale peut être utilisée pour parfaire la finition. Cependant, ce processus entraîne la perte du détail du grain du bois. Utiliser en plus une ponceuse orbitale est recommandé si vous avez l'intention de peindre la surface de bois, ou si vous ne souhaitez pas conserver la visibilité du grain du bois.

Installation d'une bande abrasive

ATTENTION : Débranchez toujours l'appareil de sa source d'alimentation avant d'effectuer une inspection, entretien ou nettoyage.

- Relevez le levier de tension de la bande (12) pour relâcher la tension de la bande et pour la dégager (Image B).
- Vérifiez que le raccord de la bande de rechange est solide et que ses bords ne s'efflochent pas.
- Installez la nouvelle bande (Image C) en vous assurant que la flèche imprimée à l'intérieur de la bande indique la même direction que celle figurant sur le côté de la ponceuse.
- Rabaissez le levier de tension de la bande (Image D) pour tendre la bande.
- Branchez la ponceuse et, en la tenant fermement, appuyez sur la gâchette marche/arrêt (9) pour laisser tourner la bande pendant un court instant.
- Pendant que la bande tourne, centrez-la bien sur le rouleau (13) au moyen du bouton de centrage (6). Réitérez cette procédure jusqu'à ce que la bande soit correctement centrée. Une faible rotation du bouton suffit pour la déplacer. Laissez-la tourner après chaque réglage afin qu'elle prenne sa place. Faites tourner la ponceuse pendant une minute environ pour vérifier le bon centrage de la bande avant de l'utiliser sur une pièce de travail.

ATTENTION : Cessez toute utilisation lorsque la bande est usée ou endommagée.

ATTENTION : N'utilisez pas la même bande à poncer pour le bois et le métal. Les particules de métal s'incrusteront dans la bande et viendront rayer la surface du bois.

Réglage de la poignée avant

- Abaissez le verrou de la poignée (7), et poussez ou tirez la poignée dans la position désirée.
- Reverrouillez ensuite la poignée en poussant sur le verrou.

Instructions d'utilisation

Mise en marche/arrêt

Remarque : Le voyant néon de mise sous tension s'allume lorsque l'appareil est branché.

- Appuyez sur la gâchette marche/arrêt (9) pour mettre la ponceuse en marche.
- Il est possible de mettre la ponceuse en marche continue en appuyant sur la gâchette et en enfonçant le bouton de marche continue (3) (Image E).
- Pour éteindre la ponceuse, appuyez de nouveau sur la gâchette et relâchez-la.

Régler la vitesse

- La vitesse peut être ajustée pour être adaptée au matériau à poncer.
- Pour régler la vitesse, faites tourner le variateur de vitesse (14) jusqu'à ce que la bonne vitesse soit atteinte (Image F).

Ponçage

ATTENTION : Portez toujours des protections oculaires, auditives, un masque respiratoire adéquat et des gants appropriés lorsque vous utilisez cet appareil.

Remarque : Si possible, utilisez toujours un système de serrage pour immobiliser la pièce de travail sur l'établi.

ATTENTION : N'utilisez pas cette ponceuse pour poncer du magnésium.

Remarque : Assurez-vous toujours que la bande abrasive soit toujours en bon état.

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Appuyez sur la gâchette et laissez la bande atteindre la vitesse voulue avant de poser l'outil sur la surface à poncer.
3. Appuyez sur le bouton de marche continue (3) si vous souhaitez travailler pendant une période prolongée.
4. Abaissez l'outil sur la surface en appliquant une légère pression.
5. Poncez dans le sens du fil en effectuant des courses parallèles chevauchantes (Image G).
6. Pour enlever de la peinture ou aplanir un bois très rugueux, poncez en travers du fil à 45° dans les deux sens puis finissez dans le sens du fil.
7. Soulevez la ponceuse de la surface avant de l'éteindre.
8. Rappelez-vous de garder les mains à l'écart de la bande au moment d'éteindre l'appareil car elle continue à tourner pendant un court instant.

Remarque : Pour un ponçage plus efficace, videz le sac à poussière avant qu'il ne soit à moitié plein.

ATTENTION : N'utilisez pas le sac à poussière lors du ponçage du métal. Les particules chaudes de métal et les étincelles peuvent enflammer les résidus de poussière de bois ou mettre le feu au sac. Branchez toujours la ponceuse sur un système d'extraction de la poussière d'atelier ou un aspirateur domestique. L'adaptateur se fixe sur la tubulure d'extraction de la poussière (2).

Les presses d'inversion permettent d'utiliser la ponceuse à bande Triton de 76 mm en poste fixe (Image H). La ponceuse ne peut s'utiliser en poste fixe que lorsqu'elle est fermement fixée sur une surface solide et plane.

1. Repoussez la poignée auxiliaire (1) de la ponceuse le plus possible vers l'avant.
2. Placez la machine à l'envers sur une surface de travail solide et plane. Assurez-vous que la surface d'appui soit plane et qu'il y ait un espace suffisant pour disposer confortablement les presses d'inversion (15).
3. Insérez les presses d'inversion (15) à fond dans les emplacements de fixation de la ponceuse. Assurez-vous que la section filetée de chacune des presses d'inversion repose bien contre le bord du plan de travail.
4. Resserrez les écrous à ailette de manière à bien fixer l'appareil contre le plan de travail
5. Montez la butée arrière (17) et fixez-la en place au moyen de la vis (16) prévue à cet effet.
6. La butée arrière peut se fixer en position surélevée ou quasiment à ras de la bande de ponçage. Toutefois, assurez-vous bien qu'elle ne soit pas en contact avec la bande.
7. Installez le système d'extraction ou sac à sciure.
8. Allumez la ponceuse et actionnez le bouton de marche continue.
9. Laissez-la fonctionner un instant pour vérifier la solidité du montage et le bon centrage de la bande. Si nécessaire, éteignez l'appareil et corrigez le montage.

ATTENTION : N'employez PAS la ponceuse en poste fixe si elle n'est pas solidement fixée au plan de travail.

Installation du cadre de ponçage (TBSIS) proposé en option

- Le cadre de ponçage permet de contrôler la profondeur et de garantir la planéité du ponçage.
1. À l'aide des presses d'inversion (15), fixez la ponceuse à bande en position inverse sur un plan de travail solide et nivelé (Image I).
 1. Placez le cadre de ponçage (18) par-dessus la ponceuse, la surface lisse du cadre étant tournée vers vous, pour que les trous de fixation présents sur le cadre correspondent aux trous de fixation de la ponceuse (Image J).
 2. Introduisez les boutons de fixation du cadre (20) dans les deux trous de fixation pour installer le cadre sur la machine. Ne pas les serrer trop fort pour laisser un peu de jeu.
 3. Introduisez le bouton de réglage de hauteur (19), et alignez l'encoche millimétrique souhaitée avec le repère gravé.
- Remarque :** pour la profondeur de ponçage, alignez l'encoche millimétrique la plus éloignée de la surface du cadre avec le repère (voir photo ci-dessus).
4. À l'aide d'un niveau à bulle, vérifiez que le cadre soit bien horizontal, puis serrez les boutons de fixation à fond pour fixer le cadre sur la machine.

Utilisation du cadre de ponçage

- Nous recommandons de procéder à un ponçage à contre-fil.
- Commencez par placer la ponceuse en diagonale, comme si elle indiquait environ 10 ou 11 heures, puis déplacez-la lentement d'avant en arrière sur la pièce. Terminez par un ponçage dans le sens du fil.

Accessoires

- Une grande variété de bandes abrasives de différents grains et d'accessoires sont disponibles auprès de votre revendeur Triton. Des pièces de rechange peuvent être commandées sur toolsparesonline.com

Entretien

Attention : Débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant de le nettoyer.

Vider le sac à poussières (si installé)

ATTENTION : Éteignez et débranchez toujours l'appareil de sa source d'alimentation avant de désinstaller un système d'extraction de la poussière.

1. Pour retirer le sac à poussière, tournez vers l'arrière pour désengager la baïonnette, puis tirez (Image A).
2. Ouvrez le sac à poussière et réinstallez-le (Voir 'Branchement du système d'extraction de la poussière').

Remarque : Si la poussière du ponçage contient des substances nocives, comme des particules de vieilles peintures, vernis, enduits, etc., recyclez ces substances conformément aux réglementations et lois en vigueur.

ATTENTION : Pour un ponçage plus efficace, videz le sac à poussière avant qu'il ne soit à moitié plein.

Remarque : Nettoyez toujours complètement l'appareil lorsque vous passez d'un ponçage du bois au ponçage du métal et vice versa.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que les vis de fixations soient toujours serrées, car elles peuvent devenir lâches.
- Vérifiez l'état du câble d'alimentation avant chaque utilisation. Ceci s'applique également pour les rallonges. Toute réparation doit être effectuée par un centre agréé de réparation Triton.

Nettoyage

- Gardez l'appareil propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.

Lubrification

- Lubrifiez légèrement les parties mobiles régulièrement avec un lubrifiant à vaporiser.

Remplacement de la courroie de transmission

Remarque : Une courroie de rechange est fournie avec la ponceuse. Pour d'autre changement ultérieur, des pièces de rechange peuvent être obtenues depuis toolsparesonline.com.

1. À l'aide d'un tournevis Phillips, retirez la vis maintenant le cache de la courroie de transmission (5) en place.
2. Retirez la bande usée en la dégageant de la grande poulie inférieure puis en la soulevant.
3. Enlevez la poussière et les débris.
4. Installez la nouvelle courroie sur la poulie d'entraînement supérieure puis poussez-la sur la plus grande poulie. Faites tourner la bande jusqu'à ce qu'elle se place dans la gorge de chaque poulie.
5. Remettez le cache en place et serrez la vis de fixation.

Entreposage

- Ranger cet outil dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Traitement des déchets

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil en accordance avec les réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques (DEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet www.tritontools.com* et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que vous nous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Pense-bête

Date d'achat : ___/___/___

Modèle: TA1200BS

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : M. Darrell Morris

Autorisé par : Triton Tools

Déclare que :

La présente déclaration est établie sous la responsabilité exclusive du fabricant.

La présente déclaration de conformité est rédigée conformément à la législation d'harmonisation de l'Union Européenne pertinente

Déclare que le produit :

Code d'identification : TA1200BS

Description : Ponceuse à bande 1 200 W

Est conforme aux directives suivantes :

- Directive sur les machines 2006/42/EC
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- EN 60745-2-4:2009/A11:2011
- EN 60745-1:2009/A11:2010
- EN 55014-1:2006+A2:2011

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 12 MOIS suivant la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation non conforme de votre appareil.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Organisme notifié : TÜV SÜD Product Service

La documentation technique est conservée par : Triton

Date : 17/01/2017

Signature :



M. Darrell Morris

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Limited, entreprise enregistrée sous le numéro 06897059.

Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume Uni.

Traducción del manual original

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro!



Para uso solo en interiores.



¡Peligro! Gases o humo tóxico



Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, sustituir accesorios o cuando no la esté utilizando.



Se recomienda/necesita utilizar un sistema de extracción de polvo



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
Hz	Hercio/s
~, AC	Corriente alterna
==, DC	Corriente continua
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
n ₀	Velocidad sin carga
/min or min ⁻¹	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
n	Velocidad nominal
rpm	(Revoluciones/oscilaciones) por minuto
opm	Órbitas/oscilaciones por minuto
°	Grados
dB(A)	Nivel de decibelios (Ponderada A)
Ø	Diámetro
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Modelo:	TA1200BS
Tensión:	220 – 240 V CA, 50 Hz / 120 V CA, 60 Hz
Potencia de entrada:	1200 W (1,6 CV)
Velocidad sin carga:	200 – 450min ⁻¹
Clase de protección:	
Superficie de lijado:	76 x 150 mm (3" x 6")
Dimensiones de la banda de lija:	76 x 533 mm (3" x 21")
Peso:	4,8 kg (10,6 lbs)

ADVERTENCIA: Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos períodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

ADVERTENCIA: La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos períodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea siempre el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad. No seguir estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

La expresión "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta alimentada por corriente eléctrica (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras son peligrosas y pueden provocar un accidente.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modifican y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
- No ponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El contacto de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- No doble el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Use un cable de extensión adecuado para exteriores cuando utilice una herramienta eléctrica en áreas exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.
- Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta en tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

3) Seguridad personal

- Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
- Utilice siempre equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de dispositivos de seguridad personal (máscara anti-polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco resistente y protecciones auditivas adecuadas) reducirá el riesgo de lesiones corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. No transporte herramientas con el dedo en el interruptor o con el interruptor encendido, podría ocurrir un accidente.
- Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave enganchada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.

e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta en tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.

4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta únicamente para la tarea que haya sido destinada.
 - No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga. Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
 - Desenchufe la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.
 - Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
 - Revise regularmente sus herramientas eléctricas. Compruebe que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si hay alguna pieza dañada, repare la herramienta antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- ### 5) Mantenimiento y reparación
- Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para lijadoras



- Sujete siempre la herramienta por las empuñaduras aisladas, la banda o el disco de lija podría entrar en contacto con el cable de alimentación. Las partes metálicas de esta herramienta que usen en contacto con un cable bajo tensión pueden provocar descargas eléctricas al entrar en contacto.
 - Sujete siempre la pieza de trabajo con abrazaderas o un tornillo de banco sobre una superficie estable. Sujetar la pieza de trabajo con la mano puede provocar la pérdida de control de la herramienta.
 - Se recomienda conectar esta herramienta a un enchufe con dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD) de 30 mA o inferior.
 - Para evitar el riesgo de lesiones, sustituya el cable de alimentación solo en un servicio técnico autorizado.
- Lleve siempre máscara antipolvo con grado de protección mínimo FFP2, gafas de seguridad y protecciones para los ojos.
 - Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas que se encuentren alrededor del área de trabajo vayan equipadas con equipo de protección adecuado.
 - Tenga un cuidado especial al lijar maderas (haya, roble, caoba y teca), puesto que el polvo que se produzca es tóxico y puede provocar reacciones extremas en algunas personas.
 - NUNCA utilice esta herramienta con materiales que contengan asbestos. En caso de duda, consulte con una persona cualificada.
 - No lije magnesio ni aleaciones que contengan un alto porcentaje de magnesio.
 - Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que está lijando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino. Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe la posibilidad de que las pinturas contengan una base de plomo.
 - El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo, incluso si llevan prendas de protección adecuadas.
 - Siempre que resulte posible, use un sistema de extracción de polvo por aspiración para controlar el polvo/serrín/residuos.
 - Tenga mucha precaución cuando use esta herramienta para lijar madera y metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar la ignición del serrín. Limpie siempre esta herramienta para evitar el riesgo de incendio.

- j) Vacíe regularmente la bolsa o el recipiente para el polvo, especialmente entre pausas o al acabar la tarea. El polvo puede provocar una explosión. Nunca tire el polvo en un fuego. Las partículas de aceite y agua junto con el polvo pueden generar una explosión. Deshágase siempre del polvo y otros materiales de acuerdo con la normativa de reciclaje vigente.
- k) Las superficies de trabajo y la misma lijadora pueden calentarse mucho durante su uso. Si evidencia la presencia de quemaduras (humo o ceniza), en la superficie de trabajo, pare y deje que se enfríe el material. No toque la superficie de trabajo ni la lijadora hasta que hayan terminado de enfriarse.
- l) No toque el disco o la banda de lija en movimiento.
- m) Desenchufe la herramienta antes de depositarla en una superficie.
- n) NO utilice esta herramienta para lijado en húmedo. El contacto del agua con la carcasa del motor puede provocar descargas eléctricas al usuario.
- o) Desenchufe esta herramienta antes de colocar/cambiar cualquier accesorio.
- p) Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice esta herramienta con precaución. Si no está seguro de cómo utilizar esta herramienta de forma correcta, no la utilice.

Características del producto

- Empuñadura auxiliar
- Salida de extracción de polvo
- Botón de bloqueo
- Empuñadura principal
- Tapa de la correa de transmisión
- Perilla de ajuste de la banda de lija
- Ajuste de la empuñadura
- Indicador de encendido
- Interruptor de encendido/apagado
- Bolsa para polvo
- Rodillo frontal
- Palanca de tensión de la banda de lija
- Rodillo de accionamiento
- Perilla de control de velocidad
- Abrazaderas de montaje invertido
- Tornillo de tope
- Tope
- Placa de lijado (Se vende por separado, producto TBS15)
- Perilla de ajuste de profundidad
- Perillas de sujeción del marco

Accesorios (no mostrados):

- Banda de lija de grano 80 (montada).
- Correa de transmisión de repuesto (no mostrada).

Aplicaciones

Lijadora de banda para realizar trabajos pesados donde se requiera retirar gran cantidad de material. Para utilizar en maderas blandas, macizas y materiales similares.

Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones. Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

ADVERTENCIA: Asegúrese de desconectar la lijadora de la fuente de alimentación antes de instalar cualquier accesorio.

- Esta lijadora se suministra completamente montada y puede utilizarse una vez la haya sacado de la caja.

Instalación de un sistema de extracción de polvo

- Utilice siempre una aspiradora o un sistema de extracción de polvo con esta lijadora.
 - Si no dispone de aspiradora, conecte la bolsa para polvo (10) en la salida de extracción de polvo.
- Coloque el conector de bayoneta empujándolo y girándolo hasta que esté sujeto firmemente. Asegúrese que la cremallera de la bolsa para polvo esté cerrada (Imagen A).
 - Para retirar la bolsa para polvo, sáquela hacia fuera girando el conector de bayoneta.

ADVERTENCIA: Nunca retire la bolsa para polvo cuando esté lijando piezas metálicas. Los restos de partículas metálicas calientes podrían generar un incendio. Para realizar esta tarea, retire el recipiente y conecte la lijadora a un sistema de extracción de polvo. Limpie siempre la herramienta adecuadamente cuando pase de lijar madera a lijar metal y viceversa.

Seleccionar el papel de lija adecuado

- Puede adquirir bandas de lija de diferentes granos a través de su distribuidor Triton. Los granos más utilizados son: grueso (grano 40), medio (grano 80 y 100) y fino (grano 120).
- Use el grado grueso para acabados gruesos, el grado medio para suavizar la superficie y el grado fino para los acabados.
- Se recomienda hacer una prueba en un trozo de material desechable para determinar el grado óptimo del papel de lija que utilizar.
- Utilice siempre papel de lija de alta calidad para lograr un acabado perfecto.

Nota: Después de utilizarla lijadora de banda, use una lijadora orbital para obtener un mejor acabado de la superficie. Se recomienda utilizar una lijadora orbital cuando desee pintar la pieza de trabajo o cuando el grano de la madera no sea visible.

Montaje de la banda de lija

ADVERTENCIA: Asegúrese de desconectar la lijadora de la fuente de alimentación antes de instalar una banda de lija.

- Levante la palanca de tensión de la banda de lija (12) y retire la banda (Imagen B).
- Compruebe que la nueva banda de lija esté en buenas condiciones.
- Deslice la banda nueva a través de los rodillos y asegúrese de que la dirección de la banda esté colocada en la misma dirección que la flecha marcada en la lijadora (Imagen C).
- Baje la palanca de tensión de la banda de lija (Imagen D) para tensar la banda de lija.
- Enchufe la lijadora a la toma de corriente, sujete la lijadora firmemente, pulse el interruptor de encendido/apagado (9) y deje que la banda gire durante un breve período de tiempo.
- Mientras la banda de lija esté girando, perilla de ajuste de la banda de lija (6) para alinear la correa con el centro del rodillo de accionamiento (13). Repita el proceso hasta que la banda de lija quede correctamente alineada. Gire ligeramente la perilla y sostenga el gatillo durante unos segundos para ajustar correctamente la banda de lija. Haga funcionar la lijadora durante un minuto más o menos y asegúrese de que esté correctamente alineada antes de utilizar la lijadora.

ADVERTENCIA: No utilice la lijadora con una banda de lija que esté demasiado gastada o dañada.

ADVERTENCIA: No utilice la misma banda de lija para madera y metal. Las partículas metálicas se incrustarán en la banda de lija y dañará la pieza de trabajo de madera.

Ajuste de la empuñadura

- Tire hacia abajo del ajuste de la empuñadura (7), presione o tire de la empuñadura hasta colocarla en la posición deseada.
- Vuelva a colocar nuevamente el ajuste de la empuñadura en posición de bloqueo.

Funcionamiento

Encendido y apagado

Nota: La luz de neón de encendido se iluminará cuando haya corriente eléctrica.

- Apriete el interruptor de encendido/apagado (9) hacia arriba para hacer encender la lijadora.
- Apriete el interruptor de encendido/apagado y presione el botón de bloqueo (3) para activar el modo de funcionamiento continuo (Imagen E).
- Apriete y suelte el interruptor de encendido/apagado para detener la lijadora.

Ajuste de velocidad

- La velocidad se puede ajustar para adaptarse al material de la pieza de trabajo.
- Para ajustar la velocidad, mueva la perilla de control de velocidad (14) hasta alcanzar la velocidad requerida (Imagen F).

Lijado

ADVERTENCIA: Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

Nota: Siempre que sea posible, utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar la pieza de trabajo.

ADVERTENCIA: Nunca utilice esta herramienta para lijar magnesio.

Nota: Asegúrese siempre de que la banda de lija esté en buenas condiciones.

- Enchufe la herramienta a la toma de corriente.
- Apriete el interruptor de encendido/apagado (9) y deje que la banda de lija alcance la velocidad requerida antes de comenzar a lijar.
- Apriete el botón de bloqueo (3) para activar el modo de funcionamiento continuo.
- Apoye la lijadora sobre la pieza de trabajo presionando ligeramente.
- Lije la pieza de trabajo con movimientos superpuestos siempre paralelamente al grano de la madera (Imagen G).
- Para eliminar la pintura o suavizar madera muy rugosa, lije transversalmente con el grano en ángulo de 45° en ambas direcciones, a continuación realice el acabado paralelo al grano.
- Levante la lijadora de la pieza de trabajo antes de apagarla.
- Recuerde mantener las manos alejadas de la banda, dado que ésta continuará moviéndose durante un breve período de tiempo después de soltar el interruptor de encendido/apagado.

Nota: Para mayor eficacia, vacíe la bolsa para el polvo cuando esté medio llena.

ADVERTENCIA: No use la bolsa para polvo cuando lije metal. Las partículas de metal calientes pueden provocar un incendio al entrar en contacto con el aserrín o la bolsa para polvo. Utilice un adaptador para conectar una aspiradora doméstica o un sistema de extracción de polvo en la lijadora. El adaptador debe colocarse en la salida de extracción de polvo (2).

Uso de las abrazaderas de montaje invertido

El juego de abrazaderas para montaje invertido le permitirá utilizar la lijadora Triton de 76 mm en posición invertida (imagen H) sobre un banco de trabajo. La lijadora sólo debe utilizarse en posición invertida cuando esté sujeta de forma segura sobre una superficie de trabajo rígida y segura.

1. Coloque la empuñadura auxiliar (1) completamente hacia adelante.
2. Invierta la lijadora y colóquela sobre una superficie plana y segura. Asegúrese de que la parte inferior sea plana y que haya suficiente espacio para colocar las abrazaderas de montaje invertido.
3. Coloque las abrazaderas de montaje invertido (15) en la lijadora. Asegúrese de que la sección vertical roscada de cada abrazadera esté apretada contra el borde de la pieza de trabajo.
4. Apriete las tuercas de mariposa para sujetar la lijadora firmemente sobre la superficie de trabajo.
5. Coloque el tope (17) en su posición utilizando el tornillo del tope (16).
6. El tope puede fijarse en una posición elevada o casi al nivel de la banda de lija. Asegúrese de que el tope no está en contacto con la banda de lija.
7. Coloque el sistema de extracción de polvo o una bolsa para polvo.
8. Encienda la lijadora y utilice el botón de bloqueo para mantener la lijadora en funcionamiento continuo.
9. Mientras la herramienta esté funcionando, compruebe que la banda está completamente fija y alienada. Si es necesario, apague la lijadora y vuelva a colocar la banda de lija de nuevo.

ADVERTENCIA: NO utilice la lijadora invertida si no está sujeta firmemente sobre la pieza de trabajo.

Montaje de la placa de lijado opcional (TBSIS)

- La placa de lijado para la lijadora de banda Triton le ayudará a controlar la profundidad de lijado y a prevenir cortes inclinados y la formación de ranuras.
1. Utilice las abrazaderas de montaje invertido (15) para fijar la lijadora de banda en posición invertida en una superficie sólida y nivelada (imagen I).
 2. Coloque la placa de lijado (18) por encima de la lijadora de manera que la superficie lija del marco esté orientada hacia usted. Los agujeros de sujeción presentes en el marco corresponderán con los agujeros de sujeción presentes en la lijadora (imagen J).
 3. Introduzca las perillas de sujeción del marco (20) por los agujeros de sujeción en el lado del marco y gírelos para fijar el marco, sin apretar demasiado.
 4. Introduzca las perillas de sujeción de la placa de profundidad (19) y alinee las marcas milimétricas de calibrado con la ranura de indicación presente en la máquina a la posición requerida.

Nota: Para ajustar la profundidad de lijado al mínimo, alinee la ranura con la marca milimétrica más alejada de la superficie del marco (véase más arriba).

5. Con un nivel de burbuja, verifique que el marco esté bien horizontal y apriete las perillas firmemente.

Utilización del bastidor de lijado

- Se recomienda lijar siempre contra el grano de la madera.
- Coloque la lijadora en posición 10 o 11 de un reloj. A continuación, deslice la lijadora lentamente a través de la superficie de la pieza de trabajo haciendo movimientos de vaivén. Acabe lijando en sentido al grano de la madera.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, bandas de lija, bloques de lija, mascarillas respiratorias y escobillas de carbón disponibles a través de su distribuidor Triton más cercano o en www.toolsparsonline.com.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Vaciar la bolsa para polvo

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

1. Para retirar la bolsa de polvo (10), gírela y tire hacia fuera para desenganchar el conector de bayoneta (imagen A).
2. Abra la bolsa para polvo, vacíela y límpiela. Vuelva a colocar la bolsa en la salida para la extracción de polvo (ver "Instalación de un sistema de extracción de polvo").

Nota: Tenga precaución cuando lije materiales que contengan sustancias nocivas tales como pintura, barnices, revestimientos, etc. Recicle siempre estas sustancias en puntos de reciclaje adecuados, según la normativa vigente.

ADVERTENCIA: Para mayor eficacia, vacíe la bolsa para el polvo cuando esté medio llena.

Nota: Limpie siempre la herramienta adecuadamente cuando pase de lijar madera a lijar metal y viceversa.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico autorizado Triton.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.

Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

Sustitución de la correa de transmisión

Nota: Esta herramienta se suministra con una correa de transmisión de repuesto. Existen correas de transmisión disponibles a través de su distribuidor Triton o en www.toolsparsonline.com.

1. Utilice un destornillador Phillips para quitar el tornillo de la tapa de la correa de transmisión (5).
2. Deslice la correa desgastada de la polea más grande y retírela.
3. Limpie el polvo y los restos de suciedad.
4. Coloque la correa nueva sobre la polea de accionamiento superior y deslícela sobre la polea más grande, haga girar la correa hasta que los dientes de la correa estén correctamente engranados en la polea.
5. Coloque nuevamente la tapa de la correa de accionamiento y apriete los tornillos.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recícelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestra página Web en www.tritontools.com* e introduzca sus datos personales.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Recordatorio de compra

Fecha de compra: ___/___/___

Modelo: TA1200BS Conserve su recibo como prueba de compra.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: Triton Tools

Declara que el producto:

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente.

Código de identificación: TA1200BS

Descripción: Lijadora de banda 76 mm, 1200 W

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/EC
- Compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- Directiva RoHS 2011/65/EU
- EN 60745-2-4:2009/A11:2011
- EN 60745-1:2009/A11:2010
- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Organismo notificado: TÜV SÜD Product Service

Las herramientas Triton disponen de un periodo de garantía de 3 años. Para obtener esta garantía, deberá registrar el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra. Si durante ese período apareciera algún defecto en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, Triton se hará cargo de la reparación o sustitución del producto adquirido. Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de esta herramienta.

* Registre el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

La documentación técnica se conserva en: Triton

Fecha: 17/01/2017

Firma:



Mr Darrell Morris

Director General

Nombre y dirección del fabricante:

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, Reino Unido.

Tradução das instruções originais

Introdução

Obrigado por comprar esta ferramenta Triton. Este manual contém as informações necessárias para a operação segura e eficiente deste produto. Este produto apresenta recursos exclusivos, e mesmo que você esteja familiarizado com produtos similares, é necessário ler o manual cuidadosamente para garantir que as instruções sejam totalmente entendidas. Assegure-se de que todos os usuários desta ferramenta leiam e compreendam totalmente o manual.

Descrição dos símbolos

A placa de identificação de sua ferramenta poderá apresentar alguns símbolos. Estes indicam informações importantes sobre o produto, ou instruções sobre seu uso.



Use proteção auricular
Use proteção ocular
Use proteção respiratória
Use proteção de cabeça



Use proteção nas mãos



Leia o manual de instruções



Cuidado!



Apenas para uso interno!



Fumaça ou gases tóxicos!



Desconecte sempre da tomada elétrica, quando for fazer ajustes, trocar acessórios, limpar, efetuar manutenção ou quando não estiver em uso!



Coleta de pó necessária ou recomendada.



Construção de classe II (isolamento duplo para proteção adicional)



Proteção ambiental
O descarte de produtos elétricos não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.



Cumpra a legislação e os padrões de segurança aplicáveis.

Abreviações Técnicas e Símbolos

V	Volts
Hz	Hertz
~, CA	Corrente alternada
==, CC	Corrente contínua
A, mA	Ampere, miliampere
W, kW	Watt, Quilowatt
n_0	Velocidade sem carga
/min ou min ⁻¹	Operações por minuto
n	Velocidade nominal
rpm	Rotações por minuto
opm	Órbitas ou oscilações por minuto
°	Graus
dB(A)	Nível sonoro, em decibéis (A ponderado)
Ø	Diâmetro
m/s ²	Metros por segundo ao quadrado (magnitude de vibração)

Especificação

Modelo:	TA1200BS
Tensão:	220 - 240V CA, 50Hz / 120 V CA, 60 Hz
Consumo de potência:	1200 W (1,6 CV)
Rotação sem carga:	200–450min ⁻¹
Classe de proteção:	
Área de lixamento:	76 x 150 mm (3" x 6")
Tamanho da cinta-lixá:	76 x 533 mm (3" x 21")
Peso:	4,8 kg (10,6 lbs)

AVISO: Use sempre proteção auditiva apropriada, quando o ruído da ferramenta ultrapassar 85dBa, e limite o tempo de exposição ao mínimo necessário. Caso os níveis de ruído se tornem desconfortáveis, mesmo com proteção auditiva, pare imediatamente de usar a ferramenta e verifique se a proteção auditiva está ajustada de forma correta, de modo a proporcionar a atenuação sonora correta, para o nível de ruído produzido pela ferramenta.

AVISO: A exposição do usuário à vibração da ferramenta pode resultar em perda de sentido do tato, dormência, formigamento e diminuição da capacidade de agarrar. A exposição por longo prazo pode levar a uma condição crônica. Caso necessário, limite o período de tempo que fica exposto à vibração e use luvas antivibração. Não use a ferramenta com as mãos expostas a uma temperatura abaixo da temperatura normal confortável, uma vez que a vibração tem mais impacto nessa condição. Use os valores fornecidos na especificação relativa a vibrações, para calcular a duração e frequência de uso da ferramenta.

Os níveis sonoros e de vibração da especificação são determinados de acordo com a norma EN60745, ou por padrão internacional similar. Os valores consideram o uso normal da ferramenta, sob condições de trabalho normais. Uma ferramenta montada, mantida ou usada incorretamente, poderá produzir níveis de ruído, e de vibração, superiores.

O site: www.osha.europa.eu fornece mais informações sobre níveis de vibração e ruído em locais de trabalho, e pode ser útil para usuários domésticos que usam ferramentas por longos períodos de tempo.

Segurança geral

AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O descumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

AVISO: Este equipamento não foi projetado para ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidade física ou mental reduzida, ou sem experiência ou conhecimento, exceto se estiverem sob supervisão ou houverem recebido instruções relativas ao uso do equipamento pela pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.

Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

O termo "ferramenta elétrica", nos avisos, se refere a uma ferramenta elétrica que usa alimentação da rede (com cabo elétrico) ou uma bateria (sem cabo elétrico).

1) Segurança na área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras facilitam os acidentes.

b) Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou serragens inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a serragem ou os gases.

c) Mantenha as crianças e observadores à distância, quando operar ferramentas elétricas. Distrações podem fazer você perder o controle.

2) Segurança elétrica

a) O plugue de tomada da ferramenta deve ser compatível com a tomada de parede. Nunca modifique um conector, de maneira alguma. Nunca use conectores adaptadores em ferramentas elétricas com fio terra (aterradas). Conectores sem modificações e tomadas corretas reduzem o risco de choque elétrico.

b) Evite o contato de seu corpo com superfícies aterradas, como tubos, radiadores, extensões e refrigeradores. Existe um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.

c) Não deixe as ferramentas elétricas expostas a chuva ou condições úmidas. A água que entra em uma ferramenta elétrica, aumenta o risco de choque elétrico.

d) Não abuse do cabo elétrico. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Quando operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo. A utilização de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.

f) Se o uso da ferramenta elétrica em local úmido for inevitável, use uma fonte de alimentação protegida com Dispositivo de Corrente Residual (DR). O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.

g) Quando usada na Austrália ou Nova Zelândia, recomenda-se que esta ferramenta seja SEMPRE alimentada através de um Dispositivo de Corrente Residual (DR), com corrente residual nominal de 30mA ou menos.

3) Segurança pessoal

a) Mantenha-se alerta, preste atenção no que faz e use de bom senso quando operar uma ferramenta elétrica. Não use ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção, quando se opera uma ferramenta elétrica, pode resultar em ferimentos pessoais graves.

b) Use equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. Equipamentos de proteção como máscara respiratória, calçados de proteção antiderrapantes, capacete ou protetores auditivos, usados de acordo com as condições apropriadas, reduzem a ocorrência de ferimentos.

c) Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada, antes de conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou bateria, quando estiver pegando-a, ou quando estiver transportando-a.

Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas com o interruptor na posição ligada, propicia acidentes.

d) Remova todas as chaves ou ferramentas de trabalho, antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave deixada em uma peça rotativa da ferramenta elétrica poderá resultar em ferimentos.

e) Não se estique demais. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés em local firme. Isto permite um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.

f) Vista-se apropriadamente. Não use joias, nem roupas largas. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas largas, joias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

g) Se for utilizar dispositivos para a aspiração e coleta de pó, assegure-se de que estejam conectados e sejam usados corretamente. O uso da coleta de pó pode reduzir os riscos associados ao excesso de pó.

4) Use e cuidados com a ferramenta elétrica

a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta correta para sua aplicação. A ferramenta correta fará o trabalho melhor e com mais segurança, com a produtividade para a qual foi projetada.

b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor liga/desliga não estiver funcionando. Qualquer ferramenta que não puder ser controlada com o interruptor liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.

c) Desconecte o conector de tomada da rede elétrica e/ou a bateria da ferramenta, antes de realizar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou de guardá-la. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta por acidente.

d) Guarde a ferramenta elétrica fora do alcance de crianças, quando não estiver em uso, e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta, e com estas instruções, a operem. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.

e) Conserve as ferramentas elétricas. Verifique o alinhamento ou emperramento das peças móveis, se existem peças quebradas ou outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se a ferramenta estiver danificada, providencie o conserto, antes de usá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas mal conservadas.

f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Ferramentas de corte com bordas afiadas, quando mantidas corretamente, são menos propensas a emperramentos e mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, seus acessórios e outros elementos de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta para operações diferentes daquelas para as quais foi projetada pode resultar em uma situação de risco.

5) Reparos

a) Entregue sua ferramenta para reparos a pessoal técnico qualificado, que use apenas peças de reposição originais. Isto garantirá que a ferramenta continuará oferecendo segurança.

Segurança no uso de lixadeiras



AVISO!

- Segure a ferramenta apenas pelas empunhaduras e superfícies aderentes isoladas, uma vez que a lixa poderá tocar no cabo da ferramenta. O corte de um cabo eletrificado pode eletrificar as partes metálicas da ferramenta, provocando um choque elétrico no operador.
 - Use uma morsa ou outra forma prática de prender a peça de trabalho a uma bancada firme. Segurar a peça de trabalho com a mão ou contra o corpo é um arranjo instável que pode levar a perda de controle.
 - Recomenda-se que a ferramenta seja sempre alimentada por meio de um dispositivo de corrente residual (DR) com especificação nominal de corrente residual de 30 mA, ou menos.
 - Caso seja necessário trocar o cabo de alimentação, isto deverá ser feito pelo fabricante ou seu agente autorizado, de modo a evitar riscos.
- a. Use SEMPRE o equipamento de proteção individual apropriado, incluindo uma máscara contra pó com classificação mínima de FFP2, proteção ocular e auditiva.
 - b. Assegure-se de que todas as pessoas próximas ao local de trabalho também estão usando equipamento de proteção individual adequado.
 - c. Tome muito cuidado quando lixar certos tipos de madeira (como faia, carvalho, mogno e teca), pois o pó produzido é tóxico e pode causar reações extremas.
 - d. NUNCA use para processar materiais que contêm amianto. Consulte um profissional qualificado, caso não esteja certo se um determinado material contém amianto.
 - e. NÃO lixe magnésio ou ligas que contêm alto teor de magnésio.
 - f. Conheça os acabamentos de pintura e tratamentos que podem ter sido aplicados ao material sendo lixado. Muitos tratamentos criam poeiras tóxicas, ou prejudiciais à saúde. Caso esteja trabalhando em uma construção feita antes de 1960, existe uma chance maior de encontrar tintas à base de chumbo.
 - g. A poeira produzida quando se lixa tintas à base de chumbo é particularmente prejudicial para crianças, mulheres grávidas e pessoas com pressão alta. NÃO permita que essas pessoas fiquem perto do local de trabalho, mesmo que estejam usando o equipamento de proteção individual correto.
 - h. Sempre que possível, use um sistema de aspiração de pó para controlar o pó e os resíduos.
 - i. Tome cuidado especialmente quando usar uma ferramenta para lixamento de metal e madeira. As centelhas do metal podem incendiar a serragem da madeira com facilidade. Limpe SEMPRE sua ferramenta completamente, para reduzir o risco de incêndio.
 - j. Esvazie o coletor ou recipiente (onde aplicável) de pó com frequência, durante a operação da ferramenta, antes das paradas e após o término do lixamento. A serragem pode se tornar um risco de explosão. NÃO atire o pó resultante do lixamento

em fogo aberto. Pode ocorrer combustão espontânea, quando partículas de óleo ou água entram em contato com partículas de poeira. Descarte os materiais residuais com cuidado e de acordo com as leis e regulamentos locais.

- k. **As superfícies de trabalho e lixas poderão se tornar muito quentes durante a operação. Se surgirem sinais de fogo (fumaça ou cinza), na superfície de trabalho, pare e deixe o material esfriar. NÃO toque a superfície de trabalho, ou a lixa, até que tenham tido tempo de esfriar.**
- l. **NÃO toque a lixa em movimento.**
- m. **Desligue SEMPRE a lixadeira quando for colocá-la na bancada.**
- n. **NÃO use em lixamento de materiais úmidos.** Os líquidos que entram na carcaça do motor poderão provocar fortes choques elétricos.
- o. **Desconecte SEMPRE a lixadeira da tomada, antes de trocar a lixa.**
- p. **Mesmo quando a ferramenta é usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais.** Caso tenha alguma dúvida com relação ao uso seguro desta ferramenta, não a use.

Familiarização com o produto

1. Empunhadura auxiliar
2. Bocal de extração de pó
3. Botão de trava
4. Empunhadura principal
5. Capa da correia do motor
6. Botão de ajuste de alinhamento
7. Trava da empunhadura
8. Indicador neon Liga/Desliga
9. Interruptor gatilho Liga/Desliga
10. Saco de pó
11. Roleta da correia dianteira
12. Alavanca de tensão da cinta
13. Roleta de acionamento
14. Controle de velocidade variável
15. Braçadeiras de inversão
16. Parafuso de trava do batente
17. Batente
18. Moldura de lixamento (número do modelo TBSIS, disponível separadamente)
19. Trava da placa de profundidade
20. Botões de trava da moldura

Accessórios (não mostrados):

- Cinta-lixã de grão 80 (pré-instalada)
- Correia de acionamento sobresselante (não mostrada)

Uso Pretendido

Lixadeira de cinta de uso médio a intenso, para remoção de grandes quantidades de material. Para uso em madeiras macias, duras e materiais similares.

Desembalagem da sua ferramenta

- Desembale e inspecione cuidadosamente seu produto. Familiarize-se completamente com todos os recursos e funções
- Certifique-se de que todas as peças do produto estão presentes e em bom estado. Caso estejam faltando peças ou existam peças danificadas, substitua-as primeiro, antes de tentar usar a ferramenta.

Antes do uso

AVISO: Assegure-se de que a lixadeira está desconectada da fonte de alimentação elétrica, antes de instalar ou trocar quaisquer acessórios.

- Esta lixadeira é fornecida totalmente montada. Pode ser usada imediatamente após tirada da caixa.

Conexão de um sistema de aspiração de pó

- Os métodos preferidos para extração de pó são a conexão da ferramenta a um aspirador de pó ou a um sistema de extração de pó de oficina.
 - Caso um sistema de aspiração de pó não esteja disponível, deve-se conectar o Saco de pó (10) fornecido ao Bocal de extração de pó (2).
1. Localize o conector tipo baioneta, empurre o Saco de pó (figura A) e gire até travar. Assegure-se de que o fecho do saco de pó está fechado.
 2. Para remover o saco de pó, gire-o para fora para desconectar o conector baioneta e, então, puxe para fora.

AVISO: Retire e NÃO use o saco de coleta de pó quando for lixar metais. As faíscas e partículas metálicas quentes podem atear fogo no pó de madeira residual, ou fazer com que o saco de coleta de pó pegue fogo. Quando lixar metal, conecte sempre a lixadeira a um aspirador de pó ou sistema de extração de pó de oficina. Limpe SEMPRE a ferramenta COMPLETAMENTE, quando mudar de lixamento de madeira para lixamento de metal, e vice versa.

Seleção do grau correto da cinta-lixã

- É possível comprar cintas-lixãs com diversos grãos em seu revendedor Triton local. Os grãos típicos são:
 - Grosso (grão 40), médio (grão 80 e 100) e fino (grão 120).
 - Use o grão grosso para remover camadas grosseiras de madeira, o grão médio para alisar superfícies e o fino para fazer o acabamento.
 - Faça um teste em um pedaço de material descartável, para determinar o melhor grão de cinta-lixã a usar em cada trabalho específico.
 - Para aproveitar ao máximo sua lixadeira, compre sempre cintas de boa qualidade.
- Nota:** Após o lixamento com uma lixadeira de cinta, poderá ser usada uma lixadeira orbital para se obter um acabamento mais liso. Entretanto, este processo apagará os detalhes dos veios da madeira. Caso você pretenda pintar a superfície de madeira, ou se não precisa que os veios da madeira apareçam, recomenda-se o lixamento posterior com uma lixadeira orbital.

Instalação da cinta-lixã

AVISO: SEMPRE desconecte a ferramenta da alimentação elétrica, antes de realizar qualquer inspeção, manutenção ou limpeza.

1. Gire a Alavanca de tensão da cinta (12) para aliviar a tensão na cinta e, então, deslize a cinta antiga para fora (figura B).
2. Verifique se a correia de reposição tem uma junta em boas condições e não está desfiada nas bordas.
3. Deslize a nova cinta para sua posição (figura C), assegurando-se de que a seta indicadora de rotação, que ficam dentro da cinta, está apontando para o mesmo sentido da seta que fica na lateral da lixadeira.
4. Gire a Alavanca de tensão da cinta (figura D) para aumentar a tensão na cinta.
5. Plugue a lixadeira em uma tomada de energia elétrica e, segurando-a com firmeza, aperte o Gatilho Liga/Desliga (9), deixando a cinta girar por um breve intervalo de tempo.
6. Com a cinta em movimento, vire o botão de ajuste de alinhamento (6) para alinhar a cinta no centro do Roleta de acionamento. Repita até que a cinta esteja alinhada corretamente (só é necessária uma ligeira rotação do botão para alinhar a cinta) e, então, aperte o Gatilho Liga/Desliga por uns poucos segundos para permitir que a cinta se ajuste. Funcione a lixadeira por cerca de um minuto de modo a garantir que se obtenha o alinhamento correto, antes de passar a lixadeira em uma peça de trabalho.

AVISO: Não continue usando a lixadeira, se a cinta-lixã estiver gasta ou danificada.

AVISO: Não use a mesma cinta-lixã para madeira e metal. As partículas metálicas ficam embutidas na cinta e irão raspar a superfície metálica.

Ajuste da empunhadura dianteira

1. Puxe a Trava da empunhadura (7) para baixo e, então, empurre ou puxe a empunhadura na posição desejada.
2. Empurre a trava da empunhadura de volta em sua posição de trava.

Operação

Acionamento e desligamento

Nota: A luz indicadora de energia se acenderá quando a ferramenta for conectada na tomada elétrica.

1. Pressione o Gatilho Liga/Desliga (9) para acionar a lixadeira.
2. Aperte o Gatilho Liga/Desliga e pressione o Botão de trava (3) para 'travar' a lixadeira na posição de acionamento (figura E).
3. Pressione o Gatilho Liga/Desliga (9), novamente, e solte-o, em seguida, para desligar a lixadeira.

Ajuste da velocidade

- A velocidade pode ser ajustada para se adequar ao material a ser cortado.
- Para ajustar a velocidade, mova o Botão de ajuste de velocidade (14) até atingir a velocidade desejada (figura F).

Lixamento

AVISO: Use sempre proteção ocular, auricular e respiratória adequadas, bem como luvas apropriadas, quando trabalhar com esta ferramenta.

Nota: Sempre que possível, use uma morsa para prender sua peça de trabalho à bancada.

AVISO: Não use esta lixadeira para lixar magnésio.

Nota: Assegure-se sempre de que a lixadeira está em boas condições.

1. Conecte a ferramenta na energia elétrica.
2. Aperte o Gatilho Liga/Desliga (9) e deixe que atinja a velocidade desejada, antes de fazer com que toque a superfície da peça de trabalho.
3. Pressione o botão de trava (3), caso precise de operação contínua
4. Abaixe a unidade sobre a superfície da peça de trabalho e aplique uma ligeira pressão.
5. Lixe na direção dos veios, em paralelo, com movimentos sobrepostos (figura G).
6. Para remover tinta ou alisar madeiras muito ásperas, lixe de forma transversal aos veios em um ângulo de 45°, nas duas direções, e faça o acabamento com movimentos paralelos aos veios.
7. Levante a lixadeira para longe da peça de trabalho, antes de desligá-la.
8. Lembre-se de manter suas mãos longe da cinta-lixo em movimento, pois ela continuará se movimentando durante um certo tempo após o desligamento da máquina.

Nota: Para uma remoção ótima de pó, esvazie o Saco de pó quando atingir a metade de sua capacidade.

AVISO: Não use o Saco de pó quando lixar metais. As partículas de metal quentes poderão atear fogo no pó de madeira residual ou no próprio saco de coleta de pó. Para conectar a lixadeira a um aspirador doméstico ou a um sistema de extração de pó, poderá ser usado um adaptador para aspirador de pó. O adaptador se encaixa no Bocal de extração de pó (2).

Uso do conjunto de braçadeiras de inversão

- O conjunto de braçadeiras de inversão permite o uso da Lixadeira de cinta de 76 mm da Triton em posição invertida (figura H). A lixadeira só deve ser usada em posição invertida quando presa firmemente a uma estrutura adequada com uma superfície de trabalho sólida e plana.
1. Empurre a empunhadura auxiliar (1) totalmente para a frente.
 2. Inverta a posição da lixadeira e coloque-a sobre uma superfície de trabalho plana e sólida. Assegure-se de que o lado inferior está plano e de que existe acesso suficiente para acomodar o comprimento das bases das garras G.
 3. Insira as braçadeiras G totalmente em suas posições de fixação na lixadeira. Garanta que a seção rosqueada vertical de cada braçadeira G está apertada para cima contra a borda da superfície de trabalho.
 4. Aperte as porcas borbolete de modo que a lixadeira fique presa com firmeza contra a superfície de trabalho.
 5. Instale o Batente (17) em posição usando o Parafuso batente (16).
 6. O batente pode ser fixo em uma posição levantada, ou quase nivelado com a correia de lixamento. Assegure-se de que o Batente não está em contato com a cinta-lixo.
 7. Encaixe o sistema de aspiração de pó ou o Saco de pó (10).
 8. Gire a lixadeira e use o botão de trava para mantê-la em funcionamento contínuo.
 9. Verifique se a lixadeira está instalada firmemente e alinhada, enquanto a opera. Se necessário, desligue-a e reaperte os elementos de fixação.

AVISO: NÃO use a lixadeira invertida, a menos que esteja presa firmemente na superfície de trabalho.

Instalação da moldura de lixamento opcional (TBSIS)

- Esta moldura de lixamento ajuda a controlar a profundidade de corte e impede que a lixadeira se incline.
1. Use as braçadeiras de inversão (15) para prender a lixadeira de cinta em uma superfície de trabalho plana, sólida e nivelada, em posição invertida (figura I).
 2. Coloque a moldura de lixamento (18) sobre a lixadeira de modo que, com a superfície lisa virada para cima, as posições de fixação da moldura fiquem alinhadas com as posições de fixação da lixadeira (figura J)
 3. Insira os Parafusos de trava da moldura (20) no lado onde existem duas posições de fixação e, então, aperte para prender a moldura, porém permitindo uma certa quantidade de movimento.
 4. Insira o Botão de trava do disco de profundidade na posição de fixação única (no lado oposto dos botões de trava da moldura). Alinhe as calibrações de profundidade com o ponteiro da escala na posição requerida.
- Nota:** Para uma profundidade mínima, alinhe com a calibração mais distante da superfície da armação (veja acima).
5. Use um nível para verificar se a armação está horizontal, e, então, aperte totalmente os botões de trava, para prender a armação e deixá-la pronta para uso.

Uso da moldura de lixamento

- Recomendamos que comece lixando contra os veios.
- Inicie o lixamento com a lixadeira na direção das 10 ou 11 horas, movendo-a para a frente e para trás ao longo da peça de trabalho. Termine lixando com movimentos paralelos aos grãos.

Acessórios

- Seu revendedor Triton possui um estoque completo de acessórios e de lixas-cinta de diversos grãos à sua disposição. Peças de reposição podem ser obtidas através do site: www.toolsparsonline.com

Manutenção

AVISO: SEMPRE desconecte a ferramenta da alimentação elétrica, antes de realizar qualquer inspeção, manutenção ou limpeza.

Esvaziamento do saco de coleta de pó (se equipado)

AVISO: Desligue sempre a lixadeira de cinta e desconecte-a da alimentação elétrica antes de desencapar o sistema de extração de pó.

1. Para remover o Saco de pó (10), gire para fora para desengatar a baioneta e, então, puxe para fora (figura A).
2. Abra o saco, esvazie-o e reinstale-o. Consultar 'Connecting the dust extraction system' (Conexão do sistema de extração de pó).

Nota: Se o pó gerado pelo lixamento contiver substâncias prejudiciais, como partículas de pintura velha, verniz, revestimentos de superfície, etc., descarte sempre de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis.

AVISO: Para uma remoção ótima de pó, esvazie o Saco de pó quando atingir a metade de sua capacidade.

Nota: SEMPRE limpe a ferramenta COMPLETAMENTE, quando mudar de lixamento de madeira para lixamento de metal, e vice versa.

Inspeção geral

- Verifique regularmente se todos os parafusos de montagem estão apertados. Eles podem se soltar com o tempo devido à vibração.
- Inspeccione o cabo de energia da ferramenta, antes de cada utilização, em busca de desgaste ou danos. Reparos devem ser realizados por um Centro de Serviços Autorizado da Triton. E isto também se aplica aos cabos de alimentação elétrica da ferramenta.

Lubrificação

- Lubrifique ligeiramente todas as peças móveis a intervalos regulares, usando um lubrificante aerossol adequado.

Troca da correia de acionamento

Nota: Esta lixadeira é fornecida com uma correia de acionamento sobressalente. Seu revendedor Triton tem disponíveis outras peças de reposição, que também podem ser adquiridas no site www.toolsparsonline.com.

1. Com uma chave Phillips, remova os parafusos que prendem a Capa da correia do motor (5).
2. Remova a correia gasta, soltando-a na polia de acionamento maior inferior, e puxando-a depois para longe.
3. Limpe toda a poeira e detritos que encontrar.
4. Coloque a nova correia de acionamento sobre a polia de acionamento superior, empurre-a sobre a polia maior e gire a correia até que encaixada em ambas as polias, dentro das respectivas fendas.
5. Reinstale a capa da correia do motor, prendendo-a firmemente com os parafusos de fixação.

Armazenamento

- Guarde esta ferramenta com cuidado, em um lugar seguro e seco, fora do alcance de crianças.

Descarte

Cumpra sempre as leis nacionais ao descartar ferramentas elétricas que não funcionam mais e cujo reparo não é mais viável.

- Não descarte ferramentas elétricas, ou outros equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) no lixo doméstico.
- Contate a autoridade local de eliminação de resíduos para saber o modo correto de descartar ferramentas elétricas.

Garantia

Para registrar sua garantia, visite nosso site em www.tritontools.com* e cadastre suas informações.

Seus dados serão incluídos em nossa lista de endereços (a menos que indicado de outro modo) para que você receba informações sobre lançamentos futuros. Os dados que nos fornecer não serão repassadas a terceiros.

Registro de compra

Data de compra: ___ / ___ / ___

Modelo: TA1200BS Retenha sua nota fiscal como comprovante de compra.

Declaração de conformidade

O abaixo assinado: **Sr. Darrell Morris**

Conforme autorizado por: Triton

Declara que o equipamento

Está declaração foi emitida sobre a responsabilidade do fabricante.

A presente declaração está em conformidade com a Legislação de Harmonização da União (Norma europeia).

Código de identificação: TA1200BS

Descrição: Lixadeira de cinta de 76 mm 1200 W

Está em conformidade com os seguintes padrões e diretivas:

- Diretiva de Maquinário 2006/42/EC
- Diretiva de EMC 2014/30/EU
- Diretiva de RoHS 2011/65/EU
- EN 60745-2-4:2009/A11:2011
- EN 60745-1:2009/A11:2010
- EN 55014-1:2006+A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

A Triton Precision Power Tools garante ao comprador deste produto que se qualquer peça estiver comprovadamente defeituosa devido a falhas de material ou mão de obra durante os próximos 3 anos a partir da data da compra original, Triton irá reparar ou, a seu critério, substituir a peça defeituosa sem custo.

Esta garantia não se aplica ao uso comercial nem se estende ao desgaste normal ou a danos decorrentes de acidente, abuso ou uso indevido.

* Registre-se online dentro de 30 dias após a compra.

Termos e condições aplicáveis.

Isto não afeta seus direitos legais.

Orgão notificado: TÜV SÜD Product Service

A documentação técnica é mantida pela: Triton

Data: 17/01/2017

Assinado:



Mr Darrell Morris

Diretor Geral

Nome e endereço do fabricante:

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Powerbox, Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset BA22 8HZ, United Kingdom.

GB WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated rubber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

FR ATTENTION

Certaines poussières générées par le ponçage, sciage, le perçage et d'autres activités de constructions électriques contiennent des substances chimiques reconnues dans l'État de la Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Des exemples de ces substances chimiques sont :

- Le plomb, provenant des peintures à base de plomb
- La silice cristalline, provenant des briques, du ciment et d'autre matériaux de construction
- L'arsenic et le chrome, provenant des caoutchoucs traités chimiquement

Les risques résultant de ces expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques : travaillez dans une zone ventilée et portez un équipement adapté, comme un masque à poussière conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

ES ADVERTENCIA

Parte del polvo creado por el lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer, o defectos de nacimientos, y/u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- El arsénico y el cromo de goma tratados químicamente.

El riesgo derivado de estas exposiciones puede variar dependiendo de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas, trabaje siempre en áreas bien ventilada y lleve equipos de seguridad adecuados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

PT AVISO

Alguns pós, produzidos pelas operações de lixamento, serragem, esmerilamento e perfuração, efetuadas com ferramentas elétricas, contêm substâncias químicas, conhecidas no estado da Califórnia por provocar câncer, doenças congênitas e outras doenças reprodutivas. Alguns exemplos dessas substâncias químicas, incluem:

- Chumbo de tintas à base de chumbo
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- Arsênico e cromo de borrachas tratadas químicamente

O risco a que você se expõe, devido a essas substâncias, depende da frequência com que você faz esses respectivos tipos de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em áreas bem ventiladas e com os equipamentos de segurança aprovados, como máscaras respiratórias especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.